

# 2025–2026

## TẬP THÔNG TIN

### về Thay Đổi Việc Chỉ Định Trường Học (COSA)

Xin lưu ý rằng tất cả các yêu cầu COSA phải thông qua Synergy ParentVue

#### GIỚI THIỆU

Học sinh trong Quận Montgomery được theo học trường trong khu vực trường đã được ấn định nơi các em cư ngụ (trường nhà) hay được chỉ định phù hợp với Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân (IEP) của các em. Sự chấp thuận đó đòi hỏi phải được xét đến số chỗ còn trống trong lớp, số học sinh ghi danh theo cấp lớp, phân bổ giáo chức, hay các yếu tố khác ảnh hưởng đến các trường có liên quan. Học sinh có thể nộp đơn xin đổi trường (Change of School Assignment- COSA) từ trường thuộc khu nhà, hay trường chỉ định qua thủ tục IEP, dựa theo các tiêu chuẩn sau đây:

- **TRƯỜNG HỢP KHÓ KHĂN ĐẶC BIỆT**—Học sinh có thể nộp đơn xin COSA khi hoàn cảnh ngoại lệ liên quan đến sức khỏe về thể chất, tinh thần hay tình cảm cụ thể của em hay tình trạng gia đình hay cá nhân có thể được giảm nhẹ do một thay đổi môi trường học đường.
- **GIA ĐÌNH DI CHUYỂN**—Học sinh mà gia đình di chuyển trong quận Montgomery muốn tiếp tục học tại trường học trước có thể yêu cầu COSA mà không phải chỉ định một hoàn cảnh khó khăn đặc biệt. Các yêu cầu này chỉ có thể được xem xét cho phần còn lại của năm học hiện tại, ngoại trừ các học sinh Lớp 11 hoặc 12 có thể được cấp COSA để được ở lại trường hiện tại cho đến khi tốt nghiệp trung học.
- **ANH/CHI/EM—KHI EM HỌC SINH MUỐN HỌC TRƯỜNG NƠI CÓ ANH/CHI/EM SẼ THEO HỌC CHƯƠNG TRÌNH BÌNH THƯỜNG/PHỔ THÔNG, HAY MỘT CHƯƠNG TRÌNH GIÁO DỤC ĐẶC BIỆT, TRONG NĂM HỌC MÀ EM HỌC SINH MUỐN GHI DANH HỌC.**
  - » Khi anh/chi/em học tại một chương trình magnet, chương trình ngoại ngữ, hay một chương trình đăng ký khác tại cấp tiểu học, một COSA có thể được chấp thuận cho chương trình học thông thường cho anh/chi/em khác tùy theo từng trường hợp.

Các tiêu chuẩn trên đây liên quan đến anh chị em không áp dụng nếu có sự thay đổi về ranh giới hay nếu em học sinh đang học PreK.

Đối với tất cả các yêu cầu COSA, việc xem xét sẽ được kiểm theo năng lực của trường và các vấn đề khác ảnh hưởng đến khả năng tiếp nhận học sinh mới của trường được yêu cầu.

#### THAM KHẢO TẬP SÁCH PARENTVUE HOẶC COSA ĐỂ CÓ THÊM LỰA CHỌN

Các học sinh sau đây không phải nộp một COSA nếu yêu cầu một trường học khác trong phạm vi Consortium của các em:

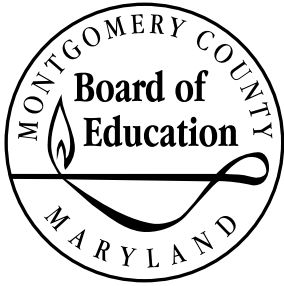
- **HỌC SINH TRUNG HỌC CẤP III SINH SỐNG TRONG KHU VỰC NORTHEAST CONSORTIUM (NEC) HAY DOWNCOUNTY CONSORTIUM (DCC) VÀ YÊU CẦU MỘT TRƯỜNG CONSORTIUM KHÁC.**
- **HỌC SINH TRUNG HỌC CẤP II** sống trong vùng Trường Trung học Cấp II Magnet Consortium (MSMC) và yêu cầu một trường MSMC khác hoặc đã trải qua quy trình xổ số MSMC Choice và đang đăng ký cho một trường MSMC.
- **ANH CHỊ EM** một trường khác trong Consortium, (DCC, NEC hoặc MSMC), quý vị phải gửi thư khiếu nại bằng văn bản và có chữ ký đến Division of Consortia Choice and Application Program Services (DCCAPS), qua e-mail tại [DCCAPS@mcpsmd.org](mailto:DCCAPS@mcpsmd.org), địa điểm tại 11721 Kemp Mill Road, Silver Spring, Maryland 20902. Để có thông tin về đổi trường trong phạm vi NEC, DCC, hay MSMC, xin liên lạc với DCCAPS tại 240-740-7800, hay xem trang mạng: [www.montgomeryschoolsmd.org/departments/schoolchoice](http://www.montgomeryschoolsmd.org/departments/schoolchoice)

**XIN GHI CHÚ:** Nếu không có sự kiện khẩn cấp hay chuyển đến Quận Montgomery gần đây, tất cả yêu cầu COSA phải được gửi trước Ngày 1 Tháng 4, 2025 và khi chấp thuận COSA, phụ huynh hay giám hộ phải cung cấp phương tiện đi lại.

DIVISION OF PUPIL PERSONNEL AND ATTENDANCE SERVICES (DPPAS)

240-740-5620 • [COSArequest@mcpsmd.org](mailto:COSArequest@mcpsmd.org)





## **NHẬN THỨC**

Chúng tôi khuyến khích việc học bằng cách cung cấp nền giáo dục công tốt nhất cho mỗi học sinh.

## **SỨ MẠNG**

Mỗi học sinh sẽ có những kỹ năng về học tập, giải quyết vấn đề sáng tạo, và cảm xúc xã hội để thành công trên đại học và trong nghề nghiệp.

## **MỤC TIÊU CỐT LÕI**

Chuẩn bị cho tất cả học sinh phát triển mạnh trong tương lai các em.

## **CÁC GIÁ TRỊ CỐT LÕI**

Học tập  
Quan hệ  
Tôn trọng  
Xuất sắc  
Bình đẳng

## **Hội Đồng Giáo Dục**

Ms. Julie Yang  
Chủ tịch

Ms. Grace Rivera-Oven  
Phó Chủ tịch

Ms. Rita Montoya

Ms. Karla Silvestre

Mrs. Laura Stewart

Ms. Brenda Wolff

Ms. Natalie Zimmerman

Mr. Praneel Suvarna  
Thành viên Học sinh

## **Các Trường Công Lập Quận Montgomery**

Thomas W. Taylor, Ed.D., M.B.A.  
Giám Đốc Các Trường Học

## NHỮNG CÂU HỎI THƯỜNG ĐƯỢC ĐỀ CẬP

### Tôi phải làm thế nào để xin chuyển trường?

Tất cả các yêu cầu Thay đổi Chỉ định Trường học (COSA) đều được thực hiện trong ParentVue trong Synergy. Nếu địa chỉ của quý vị khác với địa chỉ hiện có trong Synergy, quý vị phải yêu cầu trường được chỉ định hiện tại của con cập nhật địa chỉ trước khi yêu cầu COSA để có thể được xử lý. Các trường hiện tại và trường được yêu cầu sẽ được thông báo khi nhận được yêu cầu COSA của quý vị.

**Các học sinh mới với hệ thống trường học phải ghi danh và đăng ký tại trường học thuộc khu nhà các em trước khi nộp đơn yêu cầu COSA. Các yêu cầu COSA sẽ không được giải quyết cho đến khi học sinh đã hoàn tất việc xác nhận nơi cư trú và tiến trình ghi danh tại trường nhà.**

### Khi nào thì tôi nộp đơn?

Đơn COSA nộp cho niên học 2025–2026 phải được nộp giữa ngày đi học đầu tiên của Tháng 2, 2025 và ngày đi học đầu tiên của Tháng 4, 2025. Chúng tôi sẽ làm mọi nỗ lực để thông báo cho cha mẹ/giám hộ và học sinh về quyết định liên quan đến yêu cầu COSA của họ trước Ngày 23 Tháng 5, 2025. Các yêu cầu COSA nộp sau ngày đi học đầu tiên của tháng Tư sẽ chỉ được chấp nhận nếu học sinh là cư dân mới của Quận Montgomery, hay có một biến cố khẩn cấp mà không thể dự kiến được trước tháng Tư. Cần phải cung cấp tài liệu hỗ trợ tình huống này. Tài liệu có thể bao gồm việc xác minh về gia đình chuyển nhà hoặc một sự kiện quan trọng liên quan đến trường học hoặc cộng đồng mà xảy ra sau thời hạn tháng Tư. Trong khi chờ đợi quyết định về COSA học sinh phải đi học tại trường được chỉ định của em cho đến khi quyết định cuối cùng được ban hành.

### Tôi cần phải nộp các loại tài liệu nào với đơn yêu cầu COSA của tôi?

Điều này sẽ tùy thuộc vào trường hợp cá nhân của quý vị; tuy nhiên, các tài liệu này phải trình bày những sự kiện mà có thể được chứng minh một cách độc lập. Các ví dụ bao gồm hồ sơ tài chánh, thư từ các chuyên gia chăm sóc sức khoẻ, và thư của người chủ. Trong trường hợp không có tài liệu này, bằng chứng về các hoàn cảnh khó khăn như vậy có thể đạt được thông qua sự tham khảo ý kiến với nhân viên của trường.

### Hoàn cảnh khó khăn đặc biệt là gì?

Hoàn cảnh khó khăn đặc biệt tùy thuộc vào hoàn cảnh riêng biệt của gia đình. Các vấn đề thông thường cho một số lớn các gia đình, như vấn đề liên quan đến nơi trông trẻ hay chương trình/môn học theo ý thích, không tạo thành một hoàn cảnh khó khăn, trừ khi có những yếu tố có tính cách thuyết phục khác. Tài liệu mà có thể kiểm chứng được một cách độc lập phải được kèm theo tất cả các đơn yêu cầu cứu xét về hoàn cảnh khó khăn, nếu không thì đơn yêu cầu sẽ bị từ chối. Trong trường hợp không có tài liệu này, bằng chứng về các hoàn cảnh khó khăn như vậy có thể đạt được thông qua sự tham khảo ý

kiến với nhân viên của trường. Các ví dụ của các khó khăn độc nhất bao gồm, nhưng không giới hạn trong những điều sau đây:

1. **TRÔNG TRẺ:** Phụ huynh/người giám hộ phải chứng minh hoàn cảnh khó khăn trong việc đạt được sự giám sát phù hợp cho lứa tuổi của học sinh trước và/hoặc sau giờ học vì: (a) giờ làm việc của họ kéo dài đáng kể ngoài giờ thông thường của các chương trình giữ trẻ và hoạt động trong trường học tại nhà hay các chương trình giữ trẻ để tiếp cận; và/hay (b) những hạn chế tài chính đáng kể hạn chế khả năng của gia đình trong việc tiếp cận nơi giữ trẻ, hay các nhu cầu cụ thể của học sinh khác (c) Nhiều trường tiểu học MCPS cung cấp dịch vụ chăm sóc trẻ em trong hoặc gần trường học.

» Ưu tiên của một nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc trẻ đã được sử dụng trước đây, hoặc một nhà cung cấp mà học sinh đã thiết lập mối quan hệ với nhà cung cấp đó, nằm ngoài trường học của học sinh được chỉ định không phải là một khó khăn đặc biệt. Ngoài ra, hỗ trợ tài chính được cung cấp qua [Chương trình Học bổng Chăm sóc Trẻ em \(CCS\)](#) và [Chương trình Hỗ trợ Cha mẹ Đi làm \(WPA\)](#).

» Học sinh trung học cấp II và cấp III phát triển khả năng tự chăm sóc bản thân mà không cần sự giám sát trong khoảng thời gian ngắn trước và sau giờ học. Điều này có thể bao gồm, nhưng không giới hạn ở việc đi bộ đến và về từ trường, lên/xuống xe buýt trường MCPS được chỉ định của các em, và không cần sự giám sát ở nhà trước khi phụ huynh/người giám hộ đi làm về. Ngoài ra, nhiều trường trung học còn tổ chức các hoạt động sau giờ học với chương trình hấp dẫn vào các giờ chiều sớm.

2. **HOÀN CẢNH KHÓ KHĂN:** liên quan đến sức khỏe thể chất, tinh thần hay tình cảm của học sinh. Phụ huynh/người giám hộ tìm COSA vì lý do này nên cung cấp tài liệu về: (a) việc điều trị liên tục của nhà cung cấp dịch vụ y tế liên quan đến sức khỏe thể chất, tinh thần hay tình cảm của học sinh có liên quan trực tiếp hay bị ảnh hưởng đáng kể bởi môi trường của trường học; và/hay (b) vấn đề sức khỏe nghiêm trọng với các điều kiện chăm sóc đặc biệt (như, các cuộc hẹn khám y tế thường xuyên ở xa trường học nhà của học sinh và/hay địa điểm sở làm của phụ huynh/người giám hộ).

Học sinh MCPS phải theo học tại trường được chỉ định dựa trên nơi cư trú thực sự của các em trong Quận Montgomery. Việc chỉ định trường học có thể được xác định bằng cách sử dụng [MCPS School Assignment Tool - Công cụ Phân công Trường học MCPS](#). Ưu tiên do xếp hạng quốc gia của trường; dịch vụ học tập; hồ sơ thể thao liên trường; tuyển sinh và xây dựng năng lực; mức độ an toàn được cho là, tỷ lệ đình chỉ hoặc tỷ lệ học sinh đi học không phải là một khó khăn đặc biệt.

### **Một khi con tôi đã được chấp thuận cho một COSA, tôi có cần làm đơn lại mỗi năm không?**

Học sinh có thể ở lại trường được yêu cầu theo COSA cho đến khi học sinh sẵn sàng tuyển vào cấp học tiếp theo, (tức là - trung học cấp II hay cấp III ), trừ khi COSA chỉ được chấp thuận trong một năm. Học sinh đang theo học tại trường theo COSA phải nộp đơn xin lại COSA và thể hiện sự khó khăn đặc biệt để theo học tại một trường không phải là trường nơi các em cư trú khi trúng tuyển từ tiểu học đến trung học cấp II và cấp III.

### **Điều gì sẽ xảy ra nếu con tôi đang nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt mà không được cung cấp ở tất cả các trường?**

Nếu Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân (IEP) của học sinh đòi hỏi các em phải nhận các dịch vụ chương trình giáo dục cá nhân mà không được cung cấp tại tất cả các trường, thì quý vị phải hoàn tất đơn ParentVue COSA, chỉ định là học sinh nhận các dịch vụ chương trình giáo dục đặc biệt, ngoài việc nộp tài liệu thích hợp cho biết lý do của đơn yêu cầu COSA. Các quyết định về các đơn yêu cầu cho các học sinh nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt mà không có ở tất cả các trường sẽ có sau Ngày 1 tháng 7. Để thêm thông tin, yêu cầu liên lạc với Department of Special Education Services tại 850 Hungerford Drive, Room 230, Rockville, Maryland 20850 tại 240-740-3900.

### **Học sinh của các nhân viên MCPS có được tự động chấp thuận cho COSA không?**

Không. Tuy nhiên, phù hợp với các ưu tiên chiến lược của MCPS để khuyến khích và hỗ trợ nhân viên tại trường mà làm việc tại các trường Title I hay trường Focus, nhân viên ở bất kỳ trường nào trong số đó có thể yêu cầu chuyển trường cho con của họ để theo học tại trường mà họ làm việc với các điều kiện sau:

- Nhân viên được chỉ định làm việc tại một trong những trường được ghi ở trên cho năm học sắp tới ở vị trí tương đương toàn thời gian (FTE) mà đủ điều kiện để nghỉ phép, về hưu và có bảo hiểm y tế; và
- Nhân viên là dân cư trú tại Quận Montgomery, và học sinh là đủ điều kiện ghi danh tại MCPS; và
- Yêu cầu được gửi kèm theo với một kế hoạch trông trẻ trong toàn thời gian trong ngày làm việc của nhân viên.

Nếu học sinh đăng ký học tại trường mà nhân viên làm việc trở thành một trở ngại cho khả năng thực hiện nhiệm vụ của nhân viên một cách thỏa đáng, việc chuyển trường của học sinh có thể bị hủy bỏ.

Nhân viên MCPS không làm việc tại một trong những trường được xác định trong phần này có thể nộp đơn xin COSA cho con em họ theo các điều kiện của chính sách này và các quy định liên quan.

### **Tiến trình chuyển trường có giống như vậy cho các trường tiểu học ghép đôi không?**

Có. Nếu một học sinh theo học một trường tiểu học ghép đôi (các trường tiểu học Bel Pre, Montgomery Knolls, New Hampshire Estates, Roscoe R. Nix, Rosemary Hills, và Takoma Park) theo COSA đã được chấp thuận, họ phải nộp mẫu đơn COSA, mà sẽ được chấp thuận tự động cho trường tiểu học cao hơn.

### **Các học sinh được chỉ định vào Trường Tiểu Học Poolesville mà muốn học tại Trường Tiểu Học Monocacy thì phải làm gì?**

Phụ huynh/giám hộ phải nộp một mẫu đơn COSA qua ParentVue, mà sẽ được chấp thuận một cách tự động.

### **COSA có được chấp thuận cho các chương trình signature, hay các giáo trình độc nhất không?**

Không. Các chương trình signature và các giáo trình độc nhất đã được phác họa cho trường học mà chương trình được đặt tại trường đó. Các yêu cầu COSA cho các trường này phải hội đủ cùng tiêu chuẩn như tất cả các yêu cầu COSA khác. Xem trang 5 của tập sách này để biết về các chương trình được miễn từ quá trình COSA này

### **Học sinh có thể nộp yêu cầu COSA để được chuyển theo một chương trình học tập để tham gia vào một của những điều sau đây:**

Học sinh trung học cấp III có thể yêu cầu chuyển theo một chương trình học tập để tham gia vào một của những điều sau đây:

- Một chuỗi các khóa học liên quan nhiều năm, như được định nghĩa trong danh mục khóa học của trường hay quận, mà không có sẵn tại trường học nhà của học sinh. Điều này đề cập đến một chuỗi các khóa học có liên quan trong chương trình học liên quan đến nghề nghiệp CTE không được cung cấp tại trường học thuộc khu nhà học sinh mà kết quả là thành tựu khóa học và/hay hoàn tất chương trình.
- Một chuỗi khóa học nhiều năm, như được định nghĩa trong danh mục khóa học của trường hoặc quận, không có sẵn tại trường học nhà của học sinh. Điều này đề cập đến một trình tự khóa học nhiều năm mà đưa đến việc học tập ở cấp độ cao của một chủ đề chuyên ngành không được cung cấp ở trường học nhà của học sinh.

Thí dụ:

Tiếng A-rập 1, Tiếng A-rập 2, Tiếng A-rập 3

Nhảy tap 1, Nhảy tap 2, Nhảy tap 3

Ghi chú: Phải được nộp giữa ngày đi học đầu tiên của Tháng 2, 2025 và ngày đi học đầu tiên trong

Tháng 4, 2025. Ứng viên sẽ được phép nếu còn chỗ trống. Liên kết anh/chi/em không áp dụng. Nếu học sinh quyết định rời bỏ chương trình, học sinh sẽ trở lại trường học thuộc khu nhà của em. Học sinh được chấp thuận phải tuân theo MCPS Student Transfer Policy- Chính Sách Chuyển Trường Học Sinh MCPS (<https://ww2.montgomeryschoolsmd.org/departments/policy/pdf/jee.pdf>).

## **Có những chương trình nào được miễn khỏi tiêu chuẩn COSA không?**

Các chương trình sau đây là các thí dụ của các chương trình mà có thể truy cập được và không là một phần của quy trình chuyển trường: tuy nhiên, các tiêu chuẩn chọn lọc khác có thể áp dụng.

- Hàng không và Không gian vũ trụ tại Col. Zadok Magruder High School
- Chương Trình Nghệ Thuật Truyền Thông tại Montgomery Blair High School
- Chương Trình Bằng Tú Tài Quốc Tế Địa Phương tại John F. Kennedy High School
- Chương Trình Bằng Tú Tài Quốc Tế Địa Phương tại Springbrook High School
- Chương Trình Bằng Tú Tài Quốc Tế Địa Phương tại Watkins Mill HS
- Chương Trình Văn Bằng Tú Tài Quốc Tế Toàn Quận tại Richard Montgomery High School
- Học Viện Huấn Luyện Tài Năng Lãnh Đạo tại Kennedy High School
- Chương Trình Khoa Học, Toán, Khoa Học Điện Toán tại Montgomery Blair High School
- Chương Trình Kỹ Sư PLTW tại Wheaton High School
- Chương Trình Sinh Học Y Khoa PLTW tại Wheaton High School
- Trung Tâm Nghệ Thuật Trực Quan tại Albert Einstein High School
- Nghề Nghiệp Y Khoa - Chương Trình Giáo Khoa Sinh Vật Học tại Wheaton High School và Thomas Edison High School of Technology
- Quản lý Khách sạn và Du lịch - Học viện Nghiên cứu Toàn cầu tại Wheaton High School và Thomas Edison High School of Technology
- Công nghệ Thông tin & An ninh trên Mạng - Học viện Công nghệ Thông tin tại Wheaton High School và Thomas Edison High School of Technology
- Quản lý và Kỹ thuật Xây cất - Học viện Kỹ thuật tại Wheaton High School và Thomas Edison High School of Technology
- Chương trình Middle College tại Montgomery College (MC2) tại Northwood High School
- Chương trình Nghề nghiệp Sinh học Y khoa IB PLTW tại Rockville High School
- Chương trình Nghề nghiệp Công nghệ IB PLTW tại Rockville High School
- Chương trình Nghề nghiệp Quản lý Khách sạn IB tại Rockville High School
- Chương trình Nghề nghiệp Khoa học Điện toán IB tại Rockville High School
- Chương trình Phát Triển và Giáo Dục Trẻ Em IB tại Rockville High School
- Nhà sinh Thái học Toàn cầu tại Poolesville High School
- Chương trình Khoa học, Toán, Khoa học Điện toán tại Poolesville High School
- Chương trình Nhân văn tại Poolesville High School
- Nghề nghiệp Y tế tại Seneca Valley High School
- Quản lý Khách sạn và Du lịch tại Seneca Valley High School
- Thông tin Kỹ thuật & An ninh trên Mạng tại Seneca Valley High School
- Quản lý Xây cất và Kiến trúc tại Seneca Valley High School
- Kế hoạch Dẫn đạo Kỹ sư tại Seneca Valley High School
- Chương trình Middle College tại Montgomery College (MC2) tại Northwest High School
- Chương trình Sinh học Y khoa PLTW tại Gaithersburg High School
- Kỹ thuật Điều hành Mạng Điện toán & Thông tin (PTECH) tại Clarksburg High School
- Lãnh đạo của Social Justice tại Trường Trung học Cấp III Whitman
- Chương trình Giáo dục Khoa học Nông nghiệp tại Trường Trung học Cấp III Sherwood
- Chương Trình Magnet Nhân Văn và Truyền Thông tại Eastern Middle School và Dr. Martin Luther King, Jr. Middle School.
- Chương trình Magnet Khoa học, Toán, và Khoa học Điện toán tại Takoma Park Middle School và Roberto Clemente Middle School
- Chương trình Magnet Consortium Trung học Cấp II (Argyle, Loiederman, Parkland)
- Trung tâm Nghiên cứu Phong phú
- Các học sinh được chỉ định vào chương trình ngoại ngữ của bất cứ trường tiểu học và trung học cấp II nào
- Các chương trình khác được giám đốc học vụ xác định
- Các chương trình khác được xác định trong OPTIONS: Hướng Dẫn đến các Chương Trình Toàn Quận ([www.montgomeryschoolsmd.org/departments/enrichedinnovative/options](http://www.montgomeryschoolsmd.org/departments/enrichedinnovative/options))

**Học sinh mà COSA đã được chấp thuận cho học tập chuyển tiếp phải quay lại trường học chính của em nếu ngừng chương trình đó:**

(Xem [ww2.montgomeryschoolsmd.org/departments/policy/pdf/jee.pdf](http://ww2.montgomeryschoolsmd.org/departments/policy/pdf/jee.pdf))

**Chuyện gì xảy ra cho đơn yêu cầu COSA của tôi sau khi tôi đã nộp đơn?**

Nộp yêu cầu COSA của quý vị sẽ được chuyển tiếp đến DPPAS, mà nhận được 3.000 đến 4.000 yêu cầu mỗi năm. DPPAS hoàn thành một cuộc điều tra trước khi đưa ra quyết định. Trong các trường hợp yêu cầu chuyển trường theo chương trình học tập, COSA sẽ được chuyển đến Office of Teaching, Learning, and School mà sẽ phân tích đơn yêu cầu chương trình và liên lạc với gia đình.

**Khi nào thì tôi sẽ được biết yêu cầu của tôi đã được chấp thuận hay từ chối?**

Nhân viên DPPAS sẽ cố gắng thông báo cho phụ huynh/giám hộ và học sinh qua ParentVue trước Ngày 23 Tháng 5, 2025.

Một khi con tôi đã được chấp thuận cho một COSA, sự chấp thuận có thể bị hủy bỏ không?

Hiệu trưởng có thể yêu cầu hủy bỏ COSA vì lý do chính đáng. Một ví dụ có thể là vi phạm kỷ luật hoặc vấn đề chuyên cần.

**Con tôi sẽ đủ điều kiện để chơi trong các đội thể thao liên trường tại trường học mới không?**

Học sinh trung học cấp III mà nhận được một COSA ngoài tuyến cung cấp học sinh hiện tại phải học tại trường học mới một năm trước khi đủ điều kiện tham gia các đội thể thao, trừ khi em nộp đơn xin và được phép cho tham gia sớm hơn. Yêu cầu xem lại [trang mạng](#) của Department of the Athletics để biết thêm thông tin.

**Chuyên chờ có được cung cấp để đến trường mới không?**

Không. Chuyên chờ là trách nhiệm của phụ huynh/giám hộ.

**COSA của tôi đã bị khước từ. Làm cách nào để yêu cầu xem xét lại hoàn cảnh của tôi??**

Nếu quý vị cho rằng các quy tắc COSA đã được áp dụng không chính xác, quý vị có thể khiếu nại lên Giám đốc Các Trường Học/Người được chỉ định qua e-mail tại [DivisionOfAppeals@mcpsmd.org](mailto:DivisionOfAppeals@mcpsmd.org), 850 Hungerford Drive, Room 43, Rockville, Maryland 20850. Khiếu nại phải được thực hiện bằng văn bản và được giám đốc/người được chỉ định nhận không trễ hơn 15 ngày sau ngày của thông báo quyết định. Đơn kháng cáo phải nêu rõ (các) lý do để yêu cầu xem xét lại quyết định và bao gồm bất cứ thông tin bổ sung mà họ muốn được xem xét. Để biết thêm chi tiết, xin gọi 240-740-4130. Học sinh đang chờ đợi quyết định về khiếu nại COSA sẽ đi học tại trường được chỉ định của em cho đến khi quyết định cuối cùng được ban hành.

**Tất cả các khiếu nại được xem xét trên căn bản của các tài liệu đã được nộp và sự liên lạc tiếp theo.**

Nếu giám đốc các trường học/người được chỉ định từ chối kháng cáo của quý vị, quý vị có thể kháng cáo lên Hội đồng Giáo dục Quận Montgomery (Hội đồng), qua e-mail [boeappeals@mcpsmd.org](mailto:boeappeals@mcpsmd.org), 15 West Gude Drive, Room 100, Rockville, Maryland 20850, trong vòng 30 ngày theo lịch kể từ ngày có thư quyết định của giám đốc các trường học/người được chỉ định, mặc dù quý vị được khuyến khích gửi bất kỳ khiếu nại nào càng sớm càng tốt. Tất cả các khiếu nại được trình bày tại các ngày họp Hội Đồng thường xuyên. Yêu cầu ghi nhớ là Hội đồng sẽ không họp trong tháng Tám.

TRANG TRUY CẬP TRƯỜNG MỤC PARENTVUE

**ParentVUE Account Access**

**Login**

**Montgomery County Public Schools**


User Name:


Password:


[Forgot Password](#)


**Login**


[More Options](#) ▲


 Request Account Activation

 Activate Account

 Forgot Password

 iPhone App

 Android App

 Mobile App URL  
<https://md-mcps-psv.edupoint.com/>

English ▼



Quét mã QR này để truy cập ParentView

# LỜI TUYÊN BỐ KHÔNG KỶ THỊ MCPS

Các Trường Công Lập Quận Montgomery (MCPS) cấm chỉ việc kỳ thị bất hợp pháp dựa theo chủng tộc, sắc tộc, màu da, tổ tiên, nguồn gốc quốc gia, quốc tịch, tôn giáo, tình trạng nhập cư, giới tính, thể hiện giới tính, biểu lộ giới tính, định hướng giới tính, tình trạng gia đình/cha mẹ, tình trạng hôn nhân, tuổi, khả năng (trí tuệ, tình cảm/xã hội, và thể chất), tình trạng nghèo khó và tình trạng kinh tế xã hội, hay ngôn ngữ, hay các thuộc tính khác hợp pháp hay được bảo vệ theo hiến pháp hay nhập đoàn. Kỳ thị làm suy yếu nỗ lực lâu dài của cộng đồng trong việc sáng tạo, nuôi dưỡng, và thúc đẩy sự công bằng, bao gồm và chấp nhận tất cả. Hội đồng nghiêm cấm việc sử dụng ngôn ngữ và/trung bày các hình ảnh và biểu tượng kích động sự thù hận và có thể được xem là gây sự gián đoạn đáng kể cho các hoạt động hay điều hành của trường học hay địa hạt. Để biết thêm thông tin, yêu cầu xem lại Chính Sách ACA của Hội Đồng Giáo Dục Quận Montgomery, Không Kỳ Thị, Sự Công Bằng và Thành Thạo Văn Hoá. Chính sách này xác nhận niềm tin của Hội Đồng là mỗi học sinh đều là quan trọng, và đặc biệt là những thành quả giáo dục không bao giờ có thể dự đoán được qua những đặc điểm thật sự hay chủ quan của bất cứ cá nhân nào. Chính sách cũng thừa nhận rằng sự bình đẳng đòi hỏi các bước chủ động để xác định và sửa lại những thiên lệch tiềm ẩn, các thực tập có ảnh hưởng không chính đáng, và các cản trở về cơ cấu và tổ chức ngăn cản sự công bằng trong các cơ hội giáo dục hay việc làm. MCPS cũng cung cấp sự tiếp cận công bằng với Hướng Đạo Trai/Gái hay các nhóm trẻ được chỉ định khác.\*

A. Chính sách của tiểu bang Maryland là tất cả các trường học công lập và chương trình trường học công lập đều hoạt động phù hợp với:

- (1) Title VI of the federal Civil Rights Act of 1964; Và
- (2) Title 26, Subtitle 7 of the Education Article of the Maryland Code, trong đó nêu rõ rằng các trường công lập và chương trình công lập có thể không được
  - (a) kỳ thị với học sinh hiện tại, học sinh tương lai hoặc phụ huynh hoặc người giám hộ của học sinh hiện tại hoặc tương lai dựa trên chủng tộc, dân tộc, màu da, tôn giáo, giới tính, tuổi tác, nguồn gốc quốc gia, tình trạng hôn nhân, giới tính định hướng, bản dạng giới hoặc khuyết tật;
  - (b) từ chối ghi danh một học sinh tương lai, đuổi học một học sinh hiện tại hoặc giữ lại các đặc quyền dành cho một học sinh hiện tại, một học sinh tương lai hoặc cha mẹ hoặc người giám hộ của một học sinh hiện tại hoặc tương lai vì chủng tộc, dân tộc, màu da của một cá nhân, tôn giáo, giới tính, tuổi tác, nguồn gốc quốc gia, tình trạng hôn nhân, khuynh hướng tình dục, bản dạng giới hoặc tình trạng khuyết tật; hoặc
  - (c) kỷ luật, đưa ra hình phạt hoặc thực hiện bất kỳ hành động trả thù nào khác đối với học sinh, phụ huynh hoặc người giám hộ của học sinh đã nộp đơn khiếu nại cáo buộc rằng chương trình hoặc trường học đã kỳ thị với học sinh, bất kể kết quả của kết khiếu nại.\*\*

Xin lưu ý rằng thông tin liên lạc và các điều kiện về nội dung của liên bang, tiểu bang hoặc địa phương có thể thay đổi giữa các phiên bản của tài liệu này và sẽ thay thế các lời tuyên bố và tài liệu tham khảo có trong phiên bản này. Yêu cầu xem phiên bản trực tuyến để biết thông tin cập nhật mới nhất tại [www.montgomeryschoolsmd.org/info/nondiscrimination](http://www.montgomeryschoolsmd.org/info/nondiscrimination).

Về các yêu cầu hay khiếu nại về kỳ thị đối với các học sinh MCPS***	Về các yêu cầu hay khiếu nại về kỳ thị đối với nhân viên MCPS***
Giám đốc của Student Welfare and Compliance Office of District Operations Student Welfare and Compliance 15 West Gude Drive, Suite 200, Rockville, MD 20850 240-740-3215   <a href="mailto:SWC@mcpsmd.org">SWC@mcpsmd.org</a>	Human Resource Compliance Officer Office of Human Resources and Development Department of Compliance and Investigations 45 West Gude Drive, Suite 2500, Rockville, MD 20850 240-740-2888   <a href="mailto:DCI@mcpsmd.org">DCI@mcpsmd.org</a>
<b>Đối với các yêu cầu của học sinh về các thích nghi dưới Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973</b>	<b>Đối với các yêu cầu của nhân viên về các thích nghi dưới Americans with Disabilities Act</b>
Section 504 Coordinator Office of School Support and Improvement Well-Being and Student Services 850 Hungerford Drive, Room 257, Rockville, MD 20850 240-740-3109   <a href="mailto:504@mcpsmd.org">504@mcpsmd.org</a>	ADA Compliance Coordinator Office of Human Resources and Development Department of Compliance and Investigations 45 West Gude Drive, Suite 2500, Rockville, MD 20850 240-740-2888   <a href="mailto:DCI@mcpsmd.org">DCI@mcpsmd.org</a>
<b>Đối với các câu hỏi hoặc khiếu nại về phân biệt giới tính theo Title IX, bao gồm quấy rối tình dục đối với học sinh hoặc nhân viên***</b>	
Title IX Coordinator Office of District Operations Student Welfare and Compliance 15 West Gude Drive, Suite 200, Rockville, MD 20850 240-740-3215   <a href="mailto:TitleIX@mcpsmd.org">TitleIX@mcpsmd.org</a>	

\*Thông báo này tuân thủ Elementary and Secondary Education Act, của liên bang, đã được sửa đổi.

\*\*Thông báo này tuân thủ Code of Maryland Regulations Section 13A.01.07.

\*\*\*Các khiếu nại về kỳ thị có thể được gửi đến các cơ quan khác, chẳng hạn như sau: U.S. Equal Employment Opportunity Commission (EEOC), Baltimore Field Office, GH Fallon Federal Building, 31 Hopkins Plaza, Suite 1432, Baltimore, MD 21201, 1-800-669-4000, 1-800-669-6820 (TTY); Maryland Commission on Civil Rights (MCCR), William Donald Schaefer Tower, 6 Saint Paul Street, Suite 900, Baltimore, MD 21202, 410-767-8600, 1-800-637-6247, [mccr@maryland.gov](mailto:mccr@maryland.gov); Agency Equity Officer, Office of Equity Assurance and Compliance, Office of the Deputy State Superintendent of Operations, Maryland State Department of Education, 200 West Baltimore Street, Baltimore, MD 21201-2595, [oeac.msde@maryland.gov](mailto:oeac.msde@maryland.gov); or U.S. Department of Education, Office for Civil Rights (OCR), The Wanamaker Building, 100 Penn Square East, Suite 515, Philadelphia, PA 19107, 1-800-421-3481, 1-800-877-8339 (TDD), [OCR@ed.gov](http://OCR@ed.gov), or [www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html](http://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html).

Tài liệu này cũng có trong những ngôn ngữ khác ngoài Anh ngữ và trong hình dạng khác khi được yêu cầu, thể theo đạo luật Americans with Disabilities Act, bằng cách liên lạc với MCPS Office of Communications, tại 240-740-2837, 1-800-735-2258 (Maryland Relay), hay [PIO@mcpsmd.org](mailto:PIO@mcpsmd.org). Cá nhân nào cần thông dịch bằng dấu hiệu tay hay nhép miệng có thể tiếp xúc với MCPS Office of Interpreting Services tại 240-740-1800, 301-637-2958 (VP) hay [mcpsinterpreting@mcpsmd.org](mailto:mcpsinterpreting@mcpsmd.org), hay [MCPSinterpretingServices@mcpsmd.org](mailto:MCPSinterpretingServices@mcpsmd.org).

